

## Rendez-vous Serena Fineschi - Alessandro Scarabello avec Hans Op de Beeck

Musée Oldmasters Museum et Institut Culturel Italien, Bruxelles  
**Vernissage samedi 20 janvier 2018**

15h30 au Musée Oldmasters Museum et 17h30 à l'Institut Culturel Italien

En présence des artistes

### Communiqué de presse

Depuis la fin du Moyen-Âge, les scènes de la vie quotidienne, les objets ordinaires et les foyers ont caractérisé la culture figurative des Pays Bas. Le « miroir », la « nature morte », les « masques » et le « détail » minutieusement représenté ont incarné ses obsessions de manière extrêmement réaliste. Fascinés par ces emblèmes et ces iconographies, dans cette exposition les artistes Fineschi, Scarabello et Op de Beeck ouvrent un dialogue avec l'art belge et son goût pour le grotesque et l'absolu, présentant un éventail d'œuvres, dont des peintures, des sculptures et des vidéos, reflétant l'écoulement inexorable du temps, sur la réalité sous-jacente l'apparence des choses et sur le statut de l'être humain avec toutes ses nuances, ses ambitions et ses privations. Accueillie par l'Institut Culturel Italien de Bruxelles et les Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique, *Rendez-vous* ouvre un regard singulier sur l'imaginaire nordique et sur son histoire, en proposant une relecture de ses fantasmes, de ses mystères et de ses suggestions mélancoliques par le biais d'une perspective de contemporanéité extraordinaire.

avec l'aimable soutien de



a project of  "a due"  
Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015

\*\*\*

**Serena Fineschi** (Siène, 1973) vit et travaille à Siène et à Bruxelles. Ses œuvres ont été exposées dans de nombreuses institutions publiques et privées, en Italie et à l'étranger, dont: la Collection Frédéric De Goldschmidt et l'Officina de Bruxelles en Belgique; le Musée d'Arte Moderna e Contemporanea Raffaele de Grada de San Gimignano, le SMS Complesso Museale Santa Maria della Scala de Siène, le Centro d'Arte Contemporanea Palazzo delle Papesse de Siène, les Corderie dell'Arsenale de Venise (pendant la 15e Biennale d'architecture de 2016), la Casa Masaccio Arte Contemporanea de San Giovanni Valdarno en Italie.

**Alessandro Scarabello** (Rome, 1979) vit et travaille à Bruxelles. Il a obtenu le BFA auprès de l'Accademia di Belle Arti de Rome et le MFA auprès de la Royal Academy of Fine Arts (Kask) de Gand. Il a exposé dans de nombreuses institutions publiques et privées en Italie, dont: le Padiglione d'Arte Contemporanea de Milano (PAC); le Palazzo Collicola de Spoleto et le Palazzo delle Esposizioni de Rome. L'artiste a participé à de nombreuses Biennales d'art contemporain dont la Biental del mundo en Amérique du Sud, la Biennale des Arts des Pays Méditerranéens à Alexandrie, en Égypte, la Biennale de Tunis et la Biennale des jeunes artistes de Monza, en Italie.

**Hans Op de Beeck** (Turnhout, 1969) vit et travaille à Bruxelles et à Gooik en Belgique. Il a exposé dans des nombreuses expositions personnelles et de groupe, ainsi que dans d'importantes institutions, dont: la Biennale de Venise; le Hangar Bicocca de Milan et le MACRO de Rome en Italie; le M HKA Museum d'Anvers en Belgique; la Tate Modern et la la Whitechapel Art Gallery de Londres en Grande-Bretagne; le Musée National d'Art Moderne et le Centre Pompidou de Paris en France; la Kunsthalle de Vienne en Autriche; le PS1 de New York et le MOCA de Cleveland aux Etats-Unis; le MAMBA de Buenos Aires en Argentine; la Biennale de Singapour; la Biennale de Shanghai en Chine; l'Aichi Triennale et l'Hara Museum of Contemporary Art de Tokyo au Japon.

\*\*\*

"a due". *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015*, conçu et dirigé par Laura Viale (artiste) et Maria Elena Minuto (Ph.D., chercheuse et historienne de l'art) pour l'Institut Culturel Italien de Bruxelles, est un projet visant à engager le dialogue entre différents artistes italiens et belges des années 1990 ainsi que des générations suivantes. En proposant une série de rendez-vous qui se poursuivront jusqu'à fin 2018, le projet "a due" héberge des expositions, des performances et des rencontres qui mettent en valeur les relations existantes entre artistes provenant de cultures, expériences et générations différentes. En effet, chaque artiste italien invite un artiste belge à exposer avec lui, en instaurant un rapport soit d'affinité, soit de contraste.

Entre novembre 2015 et juin 2017, les artistes suivants ont exposé leurs œuvres en duo : Davide Bertocchi (Modena, 1969) et Joris Van de Moortel (Gand, 1983), Enrico Gaido (Turin, 1971) et Freek Wambacq (Bruxelles, 1978), Margherita Moscardini (Donoratico, 1981) et Futurefarmers (Belgique-USA, collectif fondé en 1995), Laura Viale (Turin, 1967) et Stijn Cole (Gand, 1978), Raffaella Crispino (Naples, 1979) et Hans Demeulenaere (Ostende, 1974), Alberto Scodro (Marostica, 1984) et Paul De Vree (Anverse, 1909-1982).

20 janvier - 9 mars 2018

Institut Culturel Italien

Rue de Livourne, 38 - 1000 Bruxelles

Horaires: lundi - vendredi, 9h30 - 13h00, 14h00 - 17h00

Info: comunicazione.iicbruxelles@esteri.it - Tel. +32 (0)2 533 27 20

http://www.iicbruxelles.esteri.it

20 janvier - 4 mars 2018

Musée Oldmasters Museum

Rue de la Régence, 3 - 1000 Bruxelles

Horaires: mardi - vendredi 10h00 - 17h00, week-end 11h.00 - 18h00

Info: info@fine-arts-museum.be - Tel: +32 (0)2 508 32 11

www.fine-arts-museum.be

## Rendez-vous Serena Fineschi - Alessandro Scarabello *met* Hans Op de Beeck

Musea Oldmasters Museum en Istituto Italiano di Cultura, Brussel  
**Vernissage op zaterdag 20 januari 2018**

15.30 uur in het Musea Oldmasters Museum en om 17.30 uur in het Istituto Italiano di Cultura

*In aanwezigheid van de kunstenaars*

### Persbericht

Al sinds de late Middeleeuwen kenmerken scènes uit het dagelijkse leven, alledaagse gebruiksvoorwerpen en huiselijke interieurs de figuratieve cultuur van de Nederlanden. Op een rauwe en realistische wijze worden obsessies belichaamd in de “spiegel”, het “stilleven”, de “maskers” en in het minutieus voorgestelde “detail”. Gefascineerd door deze emblemen en iconografieën, gaan Fineschi, Scarabello en Op de Beeck in deze tentoonstelling de dialoog aan met de Belgische kunst en het gevoel van het groteske en absolute dat er in verweven zit. Ze presenteren een geheel van werken, waaronder schilderijen, sculpturen en video's, die de onherroepelijk voortschrijdende tijd, de realiteit die zich verbergt achter de schijn van de dingen en de menselijke situatie in al haar facetten, ambities en ontberingen, weerspiegelt. De tentoonstelling *Rendez-vous* vindt plaats in het Italiaans Cultureel Instituut en in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten in Brussel, en biedt, aan de hand van een uitzonderlijk hedendaags perspectief, een aparte blik op het noordse imaginaire en zijn geschiedenis met zijn mysteries en melancholische suggesties.

Met vriendelijke ondersteuning van



een project van  **“a due”**  
Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015

\*\*\*

**Serena Fineschi** (Siena, 1973) woont en werkt in Siena en in Brussel. Haar werken zijn in Italië en in het buitenland tentoongesteld in openbare en privé-instellingen, waaronder de Frédéric de Goldschmidt Collectie en Officina in Brussel, België; het museum voor Moderne en Hedendaagse Kunst Raffaele de Grada in San Gimignano; het SMS Museumcomplex Santa Maria della Scala in Siena; het Centrum voor Hedendaagse Kunst Palazzo delle Papesse in Siena; de Corderie dell'Arsenale in Venetië (tijdens de 15de Biënnale voor Architectuur, 2016), het Casa Masaccio Arte Contemporanea in San Giovanni Valdarno, Italië.

**Alessandro Scarabello** (Rome, 1979) woont en werkt in Brussel. Scarabello behaalde zijn BFA aan de Academie voor schone Kunsten van Rome en zijn MFA aan de de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten (KASK) van Gent. Zijn werken zijn tentoongesteld in talrijke openbare en privé-instellingen in Italië waaronder: het paviljoen voor Hedendaagse Kunst van Milaan (PAC); Palazzo Collicola van Spoleto en het Palazzo delle Esposizioni van Rome. Hij nam deel aan talrijke Biënnales voor hedendaagse kunst waaronder de Biënnale del fine del mundo in Zuid-America, de Biënnale van de landen uit Middellandse Zeegebied in Alexandrië, Egypte, de Biënnale van Tunesië en de Biënnale van jonge artiesten in Monza, Italië.

**Hans Op de Beeck** (Turnhout, 1969) woont en werkt in Brussel en in Gooik, België. Deze gevestigde artiest, die bouwt aan een internationaal tentoonstellingsparcours, presenteerde zijn kunstwerken in solo- en in groepstentoonstellingen. Hij nam deel aan de Biënnale van Venetië, de Bicocca Hangar van Milaan, het MACRO van Rome; het MUHKA Museum van Antwerpen; de Tate Modern en de Whitechapel Art Gallery van Londen; het Musée National d'Art Moderne, het Centre Pompidou van Parijs; de Kunsthalle van Wenen; het PS1 van New York en het MOCA van Cleveland; het MAMBA van Buenos Aires; de Biënnale van Singapore; de Biënnale van Shanghai; de Aichi Triennale en het Hara Museum of Contemporary Art van Tokyo.

\*\*\*

“a due”. *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015* (“a due”. Hedendaagse Kunst in Italië en België 1990-2015), een project geïnitieerd en samengebracht door Laura Viale en Maria Elena Minuto voor het Italiaans Cultureel Instituut te Brussel, heeft tot doel een dialoog tot stand te brengen tussen Italiaanse en Belgische kunstenaars uit de jaren '90 tot heden. Tot eind 2018 brengt “a due” tentoonstellingen, performances en ontmoetingen tot stand waarbij gefocust wordt op mogelijke verhoudingen tussen kunstenaars uit diverse culturen en generaties, en met verschillende ervaringen. Zo nodigt elke Italiaanse kunstenaar een Belgische kunstenaar uit met wie hij in dialoog treedt en een affiniteit of contrast opbouwt.

Van november 2015 tot juni 2017 werd reeds werk van volgende kunstenaars tentoongesteld: Davide Bertocchi (Modena, 1969) en Joris Van de Moortel (Gent, 1983), Enrico Gaido (Turijn, 1971) en Freek Wambacq (Brussel, 1978), Margherita Moscardini (Donoratico, 1981) en Futurefarmers (België-USA, collectief opgericht in 1995), Laura Viale (Turijn, 1967) en Stijn Cole (Gent, 1978), Raffaella Crispino (Napels, 1979) en Hans Demeulenaere (Oostende, 1974), Alberto Scodro (Marostica, 1984) en Paul De Vree (Antwerpen, 1909-1982).

**20 januari - 9 maart 2018**

**Institut Culturel Italien**

Livornostraat, 38 - 1000 Brussel

Openingsuren: maandag - vrijdag, 09.30 - 13.00, 14.00 - 17.00

Info: comunicazione.iicbruxelles@esteri.it - Tel. +32 (0)2 533 27 20

<http://www.iicbruxelles.esteri.it>

**20 januari - 4 maart 2018**

**Musea Oldmasters Museum**

Regentschapstraat 3 - 1000 Brussel

Openingsuren: vrijdag 10.00 - 17.00, weekend 11.00 - 18.00

Info: [info@fine-arts-museum.be](mailto:info@fine-arts-museum.be) - Tel: +32 (0)2 508 32 11

[www.fine-arts-museum.be](http://www.fine-arts-museum.be)

## Rendez-vous Serena Fineschi - Alessandro Scarabello *con* Hans Op de Beeck

Museo Oldmasters Museum e Istituto Italiano di Cultura, Bruxelles  
**Inaugurazione sabato 20 gennaio 2018**

alle ore 15.30 al Museo Oldmasters Museum e alle ore 17.30 all' Istituto Italiano di Cultura, Bruxelles

*Saranno presenti gli artisti*

### Comunicato stampa

Sin dal tardo Medioevo, le scene di vita quotidiana, gli oggetti comuni e gli ambienti domestici hanno caratterizzato la cultura figurativa dei Paesi Bassi. Lo "specchio", la "natura morta", le "maschere" e il "dettaglio" minuziosamente rappresentato ne hanno incarnato le ossessioni con crudo realismo. Affascinati da questi emblemi e iconografie, gli artisti Fineschi, Scarabello e Op de Beeck aprono in questa mostra un dialogo con l'arte belga e il suo sentimento del grottesco e dell'assoluto, presentando un corpo di opere, tra cui dipinti, sculture e video, che riflettono sull'inesorabile scorrere del tempo, sulla realtà sottostante l'apparenza delle cose e sulla condizione umana in tutte le sue sfumature, ambizioni e privazioni. Ospitata presso l'Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles e i Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, *Rendez-vous* schiude un singolare sguardo sull'immaginario nordico e la sua storia, rileggendo i suoi fantasmi, misteri e suggestioni melanconiche attraverso una prospettiva di straordinaria contemporaneità.

con il gentile sostegno di

RENATA  
FABBRI

THE GALLERY  
APART

GALLERIACONTINUA  
SIX CRISTIANI BEIJING LES MURONS BERLIN

un progetto di  "a due"  
Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015

\*\*\*

**Serena Fineschi** (Siena, 1973) vive e lavora a Siena e Bruxelles. Le sue opere sono state esposte in numerose istituzioni pubbliche e private in Italia e all'estero tra cui: la Collezione Frédéric De Goldschmidt e Officina a Bruxelles, Belgio; il Museo d'Arte Moderna e Contemporanea Raffaele de Grada a San Gimignano; il SMS Complesso Museale Santa Maria della Scala a Siena, il Centro d'Arte Contemporanea Palazzo delle Papesse a Siena, le Corderie dell'Arsenale a Venezia (durante la 15ma Biennale di Architettura, 2016), la Casa Masaccio Arte Contemporanea in San Giovanni Valdarno, Italia.

**Alessandro Scarabello** (Roma, 1979) vive e lavora a Bruxelles. Ha conseguito il BFA presso l'Accademia di Belle Arti di Roma e il MFA presso la Royal Academy of Fine Arts (Kask) di Gand, esponendo in numerose istituzioni pubbliche e private in Italia tra cui il Padiglione d'Arte Contemporanea di Milano (PAC), Italia; Palazzo Collicola di Spoleto e Palazzo delle Esposizioni di Roma. Ha partecipato a diverse Biennali d'arte contemporanea tra cui la Biennial del fine del mondo in Sud America, la Biennale dei Paesi del Mediterraneo ad Alessandria d'Egitto, la Biennale di Tunisi e la Biennale dei giovani artisti a Monza, Italia.

**Hans Op de Beeck** (Turnhout, 1969) vive e lavora a Bruxelles e Gooik in Belgio. Ha esposto in numerose mostre personali e di gruppo e all'interno di importanti istituzioni come: la Biennale di Venezia, l'Hangar Bicocca di Milano, il MACRO di Roma, IT; il M HKA Museum di Anversa, BE; la Tate Modern e la Whitechapel Art Gallery di Londra, GB; il Musée National d'Art Moderne, il Centre Pompidou di Parigi, FR; la Kunsthalle di Vienna, AT; il PS1 di New York e il MOCA di Cleveland, US; il MAMBA di Buenos Aires, AR; la Biennale di Singapore, SG; la Biennale di Shanghai, CN; l'Aichi Triennale e l'Hara Museum of Contemporary Art di Tokyo, JP.

\*\*\*

"a due". *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015*, ideato e curato da Laura Viale e Maria Elena Minuto per l'Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, è un progetto che nasce dall'idea di aprire un dialogo tra una serie di artisti italiani e belgi emersi dagli anni '90 sino alle generazioni più recenti.

Con una serie di appuntamenti che proseguiranno fino alla fine del 2018, "a due" ospita mostre, performances e incontri che mettono in valore il dialogo tra artisti provenienti da diverse culture, esperienze e generazioni. Ogni artista italiano, infatti, invita ad esporre un'artista belga con cui stabilisce una relazione di affinità o contrasto.

Tra novembre 2015 e giugno 2017 hanno esposto gli artisti: Davide Bertocchi (Modena, 1969) e Joris Van de Moortel (Gand, 1983), Enrico Gaido (Torino, 1971) e Freek Wambacq (Bruxelles, 1978), Margherita Moscardini (Donoratico, 1981) e Futurefarmers (Belgio-USA, collettivo fondato nel 1995), Laura Viale (Torino, 1967) e Stijn Cole (Gand, 1978), Raffaella Crispino (Napoli, 1979) e Hans Demeulenaere (Ostenda, 1974), Alberto Scodro (Marostica, 1984) e Paul De Vree (Anversa, 1909-1982).

"a due". *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015* è un progetto di Laura Viale (Torino, 1967), artista, e Maria Elena Minuto (Roma, 1981), Ph.D., ricercatrice e storica dell'arte. Entrambe vivono e lavorano a Bruxelles.

**20 gennaio - 9 marzo 2018**

**Istituto Italiano di Cultura**

Rue de Livourne, 38 - 1000 Bruxelles

Orari: lunedì - venerdì, 9.30 - 13.00, 14.00 - 17.00

Info: comunicazione.iicbruxelles@esteri.it - Tel. +32 (0)2 533 27 20

http://www.iicbruxelles.esteri.it

**20 gennaio - 4 marzo 2018**

**Museo Oldmasters Museum**

Rue de la Régence, 3 - 1000 Bruxelles

Orari: venerdì, 10.00 - 17.00, week-end 11.00 - 18.00

Info: info@fine-arts-museum.be - Tel: +32 (0)2 508 32 11

www.fine-arts-museum.be

## Rendez-vous Serena Fineschi - Alessandro Scarabello *with* Hans Op de Beeck

Musée Oldmasters Museum and the Italian Cultural Institute, Brussels  
**Opening Saturday, 20 January 2018**

15.30 at the Musée Oldmasters Museum - 17.30 at the Italian Cultural Institute  
*with the presence of the artists*

### Press Release

Since the late Middle Ages, scenes of everyday life, common objects and domestic environments have characterized the figurative culture of the Low Countries. The “mirror”, the “still life”, the “masks” and the minutely represented “detail” incarnate obsessions with raw realism. Fascinated by these emblems and iconographies, the artists Fineschi, Scarabello and Op de Beeck open a dialogue in this exhibition with Belgian art and its feeling for the grotesque and the absolute. Presenting a body of works, including paintings, sculptures and videos, the artists reflect on the relentless flow of time, on the reality underlying the appearance of things and on the human condition in all of its nuances, ambitions and privations. Hosted by the Italian Cultural Institute in Brussels and the Royal Museums of Fine Arts of Belgium, *Rendez-vous* reveals a unique view of Northern European imaginary and its history. The exhibition rediscovers ghosts, mysteries and melancholic sensations through an extraordinarily contemporary perspective.

with the kind support of



a project by  **“a due”**  
Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015

\*\*\*

**Serena Fineschi** (Siena, 1973) lives and works in Siena and Brussels. The artist has exhibited in numerous public and private spaces in Italy and Belgium including the Frédéric De Goldschmidt Collection and the Officina in Brussels; the Museo d'Arte Moderna e Contemporanea Raffaele de Grada in San Gimignano; the SMS Complesso Museale Santa Maria della Scala in Siena; the Centro d'Arte Contemporanea Palazzo delle Papesse in Siena; the Corderie dell'Arsenale in Venice (during the 15th Biennial of Architecture, 2016); the Casa Masaccio Arte Contemporanea in San Giovanni Valdarno.

**Alessandro Scarabello** (Rome, 1979) lives and works in Brussels. Scarabello holds a BFA from the Fine Arts Academy of Rome and a MFA from the Royal Academy of Fine Arts (KASK) of Ghent. He has exhibited in several public and private spaces in Italy including the Padiglione d'Arte Contemporanea in Milan (PAC); Palazzo Collicola in Spoleto; and Palazzo delle Esposizioni in Rome. Scarabello has been invited to several biennale events including the Bienal del fin del mundo in South America; the Biennale for Mediterranean Countries in Alexandria, Egypt; the Biennale of Tunis, Tunisia, and the Biennale of young artists in Monza, Italy.

**Hans Op de Beeck** (Turnhout, 1969) lives and works in Brussels and Gooik, Belgium. Op de Beeck has participated in numerous group and solo shows at institutions such as: Venice Biennale, Venice, Hangar Bicocca, Milan, MACRO, Rome, IT; M HKA Museum, Antwerp, BE; Tate Modern, London, GB; Whitechapel Art Gallery, London, GB; Musée National d'Art Moderne, Centre Pompidou, Paris, FR; Kunsthalle Wien, Vienna, AT; PS1, New York, MOCA Cleveland, US; MAMBA, Buenos Aires, AR; Singapore Biennale, SG; Shanghai Biennale, CN; Aichi Triennale, and Hara Museum of Contemporary Art, Tokyo, JP.

\*\*\*

*“a due”*. *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015* (“in twos”. Contemporary Art in Italy and Belgium, 1990-2015), conceived and curated by Laura Viale and Maria Elena Minuto for the Italian Cultural Institute in Brussels, is a project that originated from the idea of creating a dialogue between a series of Italian and Belgian artists who have emerged since the 1990s up to the latest generations.

With a cycle of appointments that will continue until the end of 2018, *“a due”* hosts exhibitions, performances and encounters that highlight the relationships between artists coming from different cultures, experiences and generations. Each Italian invites a Belgian to exhibit and create a relationship of affinity or contrast.

From November 2015 to June 2017 the following pairs of artists exhibited their works: Davide Bertocchi (Modena, 1969) and Joris Van de Moortel (Ghent, 1983), Enrico Gaido (Turin, 1971) and Freek Wambacq (Brussels, 1978), Margherita Moscardini (Donoratico, 1981) and Futurefarmers (Belgium-USA, collective founded in 1995), Laura Viale (Turin, 1967) and Stijn Cole (Ghent, 1978), Raffaella Crispino (Naples, 1979) and Hans Demeulenaere (Ostend, 1974), Alberto Scodro (Marostica, 1984) and Paul De Vree (Antwerp, 1909-1982).

*“a due”*. *Arte Contemporanea in Italia e Belgio, 1990-2015* is a project by Laura Viale (Turin, 1967), artist and Maria Elena Minuto (Rome, 1981), Ph.D., researcher

**20 January - 9 March 2018**  
**Italian Cultural Institute**

Rue de Livourne, 38 - 1000 Brussels

Opening hours: Monday - Friday, 9.30 - 13.00, 14.00-17.00

Info: comunicazione.iicbruxelles@esteri.it - Tel. +32 (0)2 533 27 20

<http://www.iicbruxelles.esteri.it>

**20 January - 4 March 2018**  
**Musée Oldmasters Museum**

Rue de la Régence, 3 - 1000 Brussels

Opening hours: Tuesday - Friday 10.00 - 17.00, weekends 11.00 - 18.00

Info: [info@fine-arts-museum.be](mailto:info@fine-arts-museum.be) - Tel: +32 (0)2 508 32 11

[www.fine-arts-museum.be](http://www.fine-arts-museum.be)